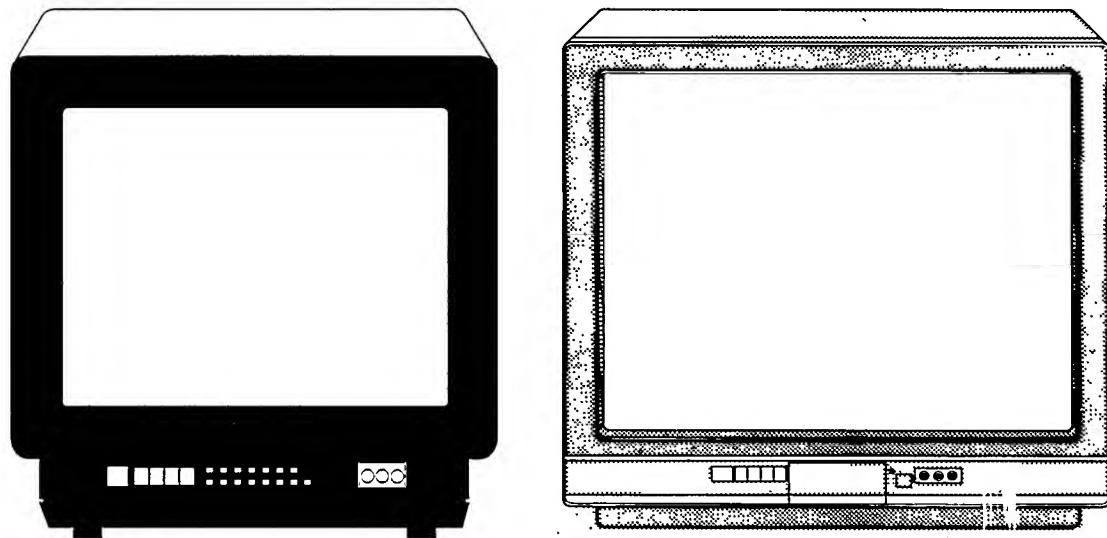




CONSUMER ELECTRONICS

PHILIPS



14GR2326
15GR2336
17GR2346
21GR2356

COLOUR TELEVISION
FARBFERNSEHER
TÉLÉVISEUR COULEUR
KLEURENTELEVISIE
TELEVISORE A COLORI

English	Operating instructions
	Page 1-9
Deutsch	Bedienungsanleitung
	Seite 10-17
Français	Mode d'emploi
	Page 18-25
Nederlands	Gebruiksaanwijzing
	Pagina 26-33
Italiano	Istruzioni per l'uso
	Pagina 34-41

Write in pencil your TV station (or device) selections here:

No. TV station/device	No. TV station/device	No. TV station/device
0	20	40
1	21	41
2	22	42
3	23	43
4	24	44
5	25	45
6	26	46
7	27	47
8	28	48
9	29	49
10	30	50
11	31	51
12	32	52
13	33	53
14	34	54
15	35	55
16	36	56
17	37	57
18	38	58
19	39	59

Table of TV system frequencies

VHF BAND I	
channel	frequency (MHz)
A	45.75
E2	48.25
2A	49.75
B	53.75
E3	55.25
2	55.75
3	60.50
C	61.75
E4	62.25
4	63.75

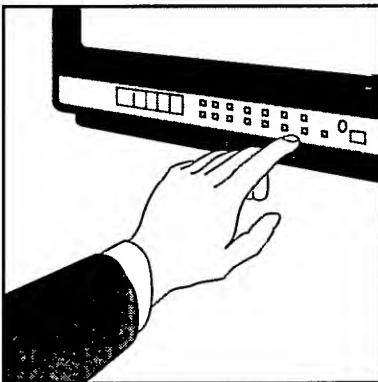
VHF BAND III	
channel	frequency (MHz)
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
C	128.75
S5	133.25
S6	140.25
D	140.75
S7	147.25
E	152.75
S8	154.25
S9	161.25
F	164.75
S10	168.25
D	175.25
E5	175.25
5	176.00
G	176.75
E6	182.25
E	183.25
6	184.00
H	188.75
E7	189.25
F	191.25
7	192.00
E8	196.25
G	199.25
8	200.00

VHF BAND III	
channel	frequency (MHz)
I	200.75
E9	203.25
H	207.25
9	208.00
E10	210.25
J	212.75
I	215.25
10	216.00
E11	217.25
J	223.25
E1A2	224.25
K	224.75
S11	231.25
L	236.75
S12	238.25
S13	245.25
M	248.25
S14	252.25
S15	259.25
N	260.75
S16	266.25
O	272.75
S17	273.25
S18	280.25
P	284.75
S19	287.25
S20	294.25
Q	296.75

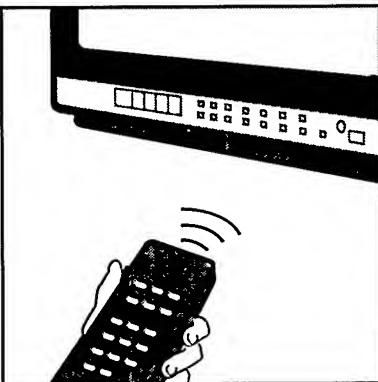
UHF BAND	
channel	frequency (MHz)
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25

UHF BAND	
channel	frequency (MHz)
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	787.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	847.25
69	855.25

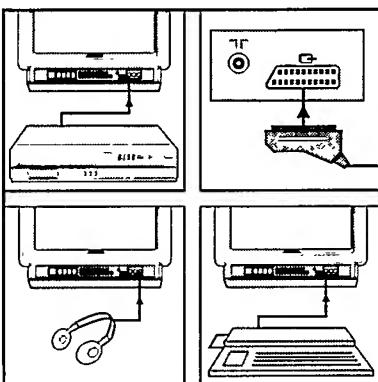
note: Some TV models also receive 300-450 MHz (hyperband).

Aufstellung und Einstellung des Fernsehgeräts**Seite 11 bis 12**

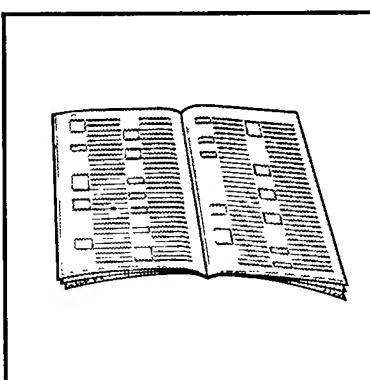
Einleitung
Aufstellung
Anschließen
Ein- und Ausschalten
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung
Kontrolle der Fernbedienung
Wahl der Fernsehnorm (P/S, PAL-I, SECAM)
Speicherung von Fernsehsendern unter Programmnummern

Bedienung des Fernsehgeräts**Seite 13 bis 14**

Senderwahl mit Programmnummern
Änderung der Bild- und Toneinstellungen
Bereitschaftswahl
Bild- und Toninformation auf dem Bildschirm

Weitere Anschlußmöglichkeiten**Seite 15 bis 16**

Anschließen eines Videorecorders
Anschließen anderer Geräte
Anschließen eines Kopfhörers

Allgemeine Angaben**Seite 17**

Direkte Speicherung von Fernsehsendern
Feinabstimmung des Bildes
Speicherung der individuellen Grundeinstellung
Reinigung des Bildschirms
Fehleranzeige
Tabelle der wählbaren Fernsehsender (siehe Innenseite Umschlagblatt)

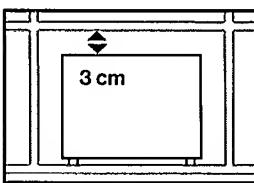
Aufstellung des Fernsehgeräts

Einleitung

Wenn Sie dieser Bedienungsanleitung folgen, werden Sie schnell lernen, wie sämtliche Funktionen Ihres neuen Fernsehgeräts einzustellen und zu bedienen sind. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen jedoch stets in der angegebenen Reihenfolge.

TV - Bezieht sich auf die Bedienung und Benutzung von Tasten oder Buchsen am Fernsehgerät.

fern - Bezieht sich auf die Bedienung der Fernsteuerung.

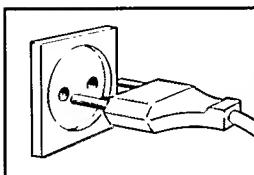


TV Aufstellung

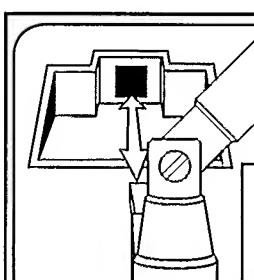
- Fernsehgerät ggf. aus der Verpackung nehmen.
- Fernbedienung und Zimmerantenne (falls mitgeliefert) der Verpackung entnehmen.
- Fernsehgerät auf eine feste Unterlage stellen (z.B. einen Fernseh/Videoschrank).
- Zur Belüftung allseitig mindestens 3 cm um das Fernsehgerät herum freilassen.

TV Anschließen

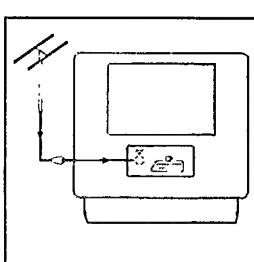
WICHTIG: Das Fernsehgerät darf nur an eine Netzspannung von 220/240 V ~ , 50 Hz angeschlossen werden. (Wenden Sie sich bei anderer Netzspannung an Ihren Händler.)



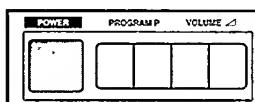
- Fernsehgerät mit einer Netzsteckdose verbinden.



- Zimmerantenne an die Buchse oben links an der Rückseite des Fernsehgeräts anschließen (falls keine Außenantenne benutzt wird).

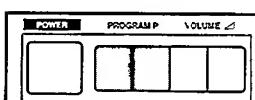


- Antennenstecker an die Γ -Buchse an der Rückseite des Fernsehgeräts anschließen.



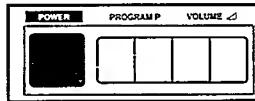
TV Einschalten

- Netztaste POWER am Fernsehgerät drücken.
- Wenn die Lampe unter dem Bildschirm GRÜN aufleuchtet, ist das Fernsehgerät eingeschaltet.
- Wenn die Lampe unter dem Bildschirm ROT aufleuchtet, müssen Sie die Programmtaste drücken. Das Fernsehgerät wird dann eingeschaltet, und die Lampe leuchtet GRÜN. (Weitere Angaben finden Sie im Abschnitt 'Bereitschaftswahl').

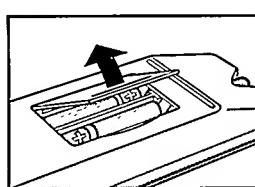


TV Ausschalten

- Netztaste POWER an der Vorderseite des Fernsehgeräts drücken.
- (Soll das Fernsehgerät vorübergehend ausgeschaltet werden: siehe Abschnitt 'Bereitschaftswahl').

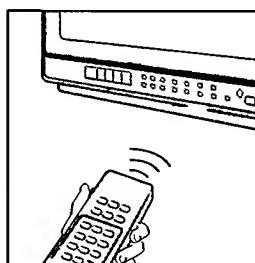


fern Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung



fern Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

- Batteriedeckel an der Rückseite der Fernsteuerung abnehmen.
- Die beiden mitgelieferten Batterien (Typ LR03 1,5 V) einsetzen.
- Batteriedeckel wieder anbringen.



fern Kontrolle der Fernbedienung

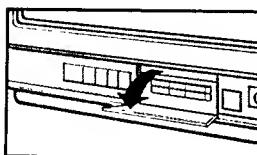
- Fernsehgerät einschalten.
- Fernsteuerung in die Hand nehmen und auf die GRÜNE Lampe unter dem Bildschirm richten.
- Eine beliebige Zifferntaste auf der Fernbedienung drücken. Die GRÜNE Lampe muß bei jedem Druck auf eine Taste ORANGEFARBIG blinken.

Einstellung des Fernsehgeräts

Die Tasten für die Suche und anschließende Speicherung von Fernsehsendern unter Programmnummern befinden sich an der Vorderseite des Fernsehgeräts.



Damit keine unbeabsichtigten Änderungen der unter Programmnummern gespeicherten gewählten Fernsehsender erfolgen, muß mit Hilfe eines Bleistiftes die Speichertaste (◇ ◇) gedrückt werden.



Bei bestimmten Modellen befinden sich die für die Einstellung des Fernsehers benötigten Tasten hinter einer Klappe im Bedienungsfeld. Sie müssen diese Klappe nach vorne ziehen, damit Sie an die Tasten herankommen. Nachdem die erforderlichen Änderungen vorgenommen wurden sind, kann die Klappe wieder geschlossen werden. Bei diesen Modellen kann die Speichertaste (◇ ◇) mit dem Finger gedrückt werden.

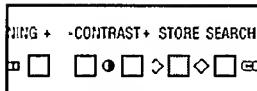
TV Wahl der Fernsehnorm (P/S, PAL-I, SECAM)

(Gilt nur, wenn der Fernsehempfänger Sendungen nach verschiedenen Fernsehnormen empfangen kann).

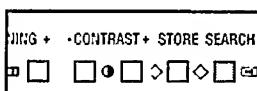
- Zur Wahl der verfügbaren Normen Taste [Y] drücken. Wenn P/S angezeigt wird, haben Sie die PAL- oder SECAM-B + G-Norm gewählt. Wird PAL-I angezeigt, haben Sie die PAL-I-Norm gewählt. Wird SECAM angezeigt, haben Sie die SECAM-L-Norm gewählt.
- Zur Wahl einer anderen Norm, Taste [Y] nochmals drücken, bis die zu benutzende Norm auf dem Bildschirm angezeigt wird.

TV Speicherung von Fernsehsendern unter Programmnummern

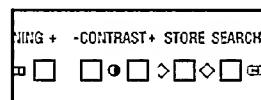
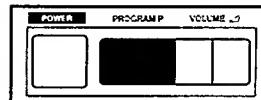
(Bis zu 60 Fernsehsender folgendermaßen unter Programmnummern gespeichert werden:)



1. Taste ◇ ◇ drücken, so daß die jeweils eingestellte Programmnummer angezeigt wird.



2. Taste [■] drücken, so daß das Fernsehgerät **automatisch** sucht, bis ein Fernsehsender gefunden ist und auf dem Bildschirm angezeigt wird. Taste [■] nochmals drücken, wenn die Suche nach einem bestimmten Fernsehsender fortgesetzt werden soll.



3. Die erforderliche Programmnummer (0 bis 59) durch Drücken der Programmtaste (rechts oder links) wählen.

Die gewählte Programmnummer wird auf dem Bildschirm angezeigt.

4. Zur Speicherung dieser Wahl Taste ◇ ◇ drücken. Die Programmnummeranzeige verschwindet nun vom Bildschirm.

Schritte 1 bis 4 wiederholen, bis alle gewünschten Fernsehsender unter Programmnummern gespeichert sind.

Anmerkung: Sie können die von Ihnen gewählten Fernsehsender in die Tabelle innen auf dem Umschlagblatt eintragen.

Bedienung des Fernsehgeräts

Das Fernsehgerät kann nun entweder mit der Fernbedienung oder mit den Tasten am Gerät selbst bedient werden.

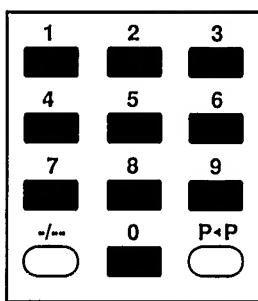
- Fernsehgerät durch Drücken der Netztaste POWER an der Vorderseite einschalten.

Senderwahl mit Programmnummern

Nachdem das Fernsehgerät eingeschaltet ist:

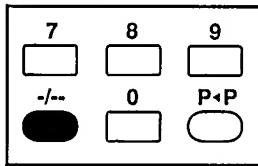
Zur Wahl von Fernsehsendern die Programmnummern 0 bis 9 benutzen

- Die betreffende Ziffernaste an der Fernbedienung drücken. Die gewählte Programmnummer und der Fernsehsender erscheinen auf dem Bildschirm.
- Um einen anderen Sender zu wählen, andere Ziffernaste drücken.



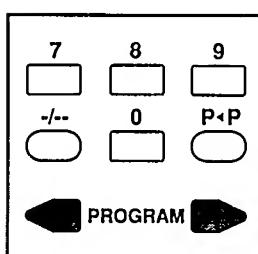
Wahl von Fernsehsendern mit den Programmnummern 10 bis 59

- Taste -/- drücken. Auf dem Bildschirm erscheint P--.
- Die beiden richtigen Ziffernaste drücken. Die gewählte Programmnummer und der Fernsehsender erscheinen auf dem Bildschirm.
- Auf die gleiche Weise einen anderen Sender, der unter einer zweistelligen Programmnummer gespeichert ist, wählen.



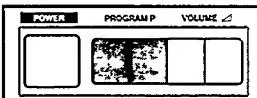
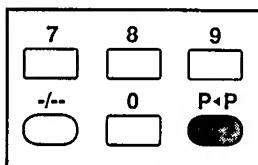
Wahl einer niedrigeren oder höheren Programmnummer

- Zur Wahl einer höheren Programmnummer Taste ▶ PROGRAM drücken.
- Zur Wahl einer niedrigeren Programmnummer Taste ◀ PROGRAM drücken.



Wahl der zuletzt benutzten Programmnummer

- Zur Wahl der zuletzt benutzten Programmnummer Taste PnP drücken.



TV Die Wahl von Fernsehsendern mit den Tasten am Fernsehgerät

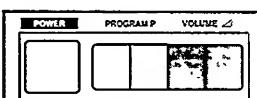
- Zur Wahl einer höheren Programmnummer Programmtaste rechts drücken.
- Zur Wahl einer niedrigeren Programmnummer Programmtaste links drücken.

TV und Änderung der Bild- und Toneinstellung

(Wenn das Fernsehgerät erstmalig eingeschaltet wird, ist die Bild- und Toneinstellung stets die im Werk erfolgende Grundeinstellung. Sie können diese jedoch mit den Ton- und Bildtasten am Fernsehgerät oder an der Fernsteuerung ändern.)

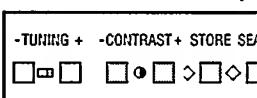
TV Änderung der Lautstärke ()

- Lauter: Taste rechts drücken.
- Leiser: Taste links drücken.



TV Änderung des Bildkontrastes (●)

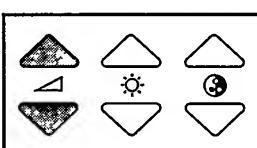
- Mehr Kontrast: Taste rechts drücken.
- Weniger Kontrast: Taste links drücken.



Anmerkung: Die Kontasttaste ist nur am Fernsehgerät vorhanden.

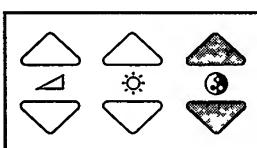
Änderung der Lautstärke ()

- Lauter: Taste △ drücken.
- Leiser: Taste ▽ drücken.



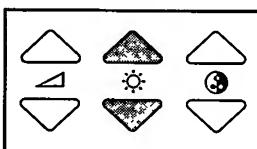
Änderung der Farbsättigung (◎)

- Stärkere Farbsättigung: Taste △ drücken.
- Geringere Farbsättigung: Taste ▽ drücken.



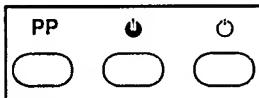
Änderung der Helligkeit (○)

- Heller: Taste △ drücken.
- Dunkler: Taste ▽ drücken.



Bedienung des Fernsehgeräts

 Rückkehr zur individuellen Grundeinstellung
● Taste PP drücken.

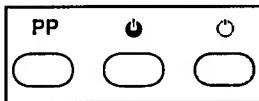


Anmerkung: Im Abschnitt 'Allgemeine Angaben' erfahren Sie, wie Sie Ihre eigene individuelle Grundeinstellung speichern können.

 Bereitschaftswahl
Das Fernsehgerät kann auf dreierlei Weise auf Bereitschaft geschaltet werden:

1. Direkt

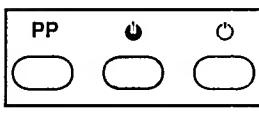
- Taste  drücken. Die Lampe unter dem Bildschirm leuchtet ROT auf, und das Fernsehgerät wird auf Bereitschaft geschaltet.



2. Mit dem Timer

(Zur Einstellung einer Zeit, nach der das Fernsehgerät auf Bereitschaft geschaltet wird.)

- Taste  drücken, bis die gewünschte Zeit auf dem Bildschirm angezeigt wird (Einstellung in Schritten von 15 Minuten, beginnend mit 90 Minuten).



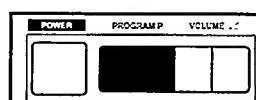
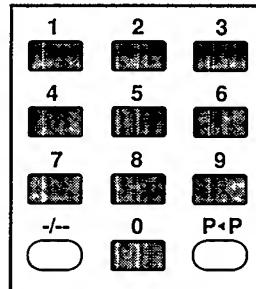
Während der letzten Minute der gewählten Zeit wird auf dem Bildschirm '01' angezeigt, damit Sie darüber informiert sind, daß das Gerät in wenigen Sekunden auf Bereitschaft umschaltet. Am Ende dieser Zeit erfolgt die Umschaltung und leuchtet die Lampe unter dem Bildschirm ROT auf.

3. Automatisch

Ungefähr 15 Minuten nach Sendeschluß eines Fernsehsenders wird das Fernsehgerät automatisch auf Bereitschaft umgeschaltet.

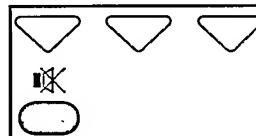
 oder  Einschalten des auf Bereitschaft geschalteten Fernsehgeräts

- An der Fernbedienung eine Zifferntaste drücken, damit eine Programmnummer gewählt wird



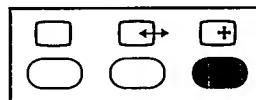
oder

- Taste PROGRAM P (rechts oder links) an der Vorderseite des Fernsehgeräts drücken. Die ROTE Lampe (unter dem Bildschirm) wird GRÜN, wenn das Gerät aus dem Bereitschaftszustand eingeschaltet wird.



3. Stummschaltung

- Zum Abschalten des Tons Taste  drücken (Stummschaltung). Auf dem Bildschirm wird  angezeigt.
- Zum Einschalten des Tons Taste  nochmals drücken.  verschwindet vom Bildschirm.



4. Bild- und Toninformation auf dem Bildschirm

(Die Wiedergabe auf dem Bildschirm bietet Ihnen die Möglichkeit, die für eine bestimmte Programmnummer und einen bestimmten Fernsehsender gespeicherte Information auf dem Bildschirm zu sehen.)

- Taste  drücken, damit die Information auf dem Bildschirm erscheint.
- Taste  nochmals drücken, damit die Bildschirm-Information abgeschaltet wird.

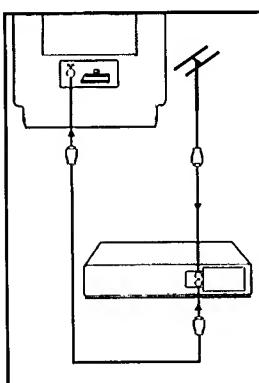
Zur Wiedergabe weiterer Bild- und Toninformation

- Taste  drücken und in gedrückter Stellung festhalten, bis weitere Angaben auf dem Bildschirm erscheinen. Wenn Sie jetzt Bild und Ton mit den betreffenden Tasten anders einstellen, erscheint ein bewegter Balken und zeigt diese Änderungen an, während sie erfolgen.
- Taste  nochmals drücken, damit die Anzeige der zusätzlichen Information abgeschaltet wird.

Weitere Anschluß-möglichkeiten

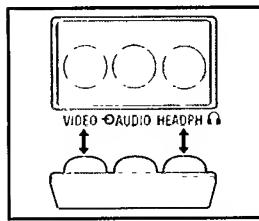
TV Anschließen eines Videorecorders
(Informieren Sie sich bitte zunächst in der Bedienungsanleitung Videorecorders.)

- Vor dem Anschließen des Videorecorders Fernsehgerät abschalten.
- Kabel der Fernsehantenne an den Eingang **TV** des Videorecorders anschließen.
- Eine Seite des mit dem Videorecorder gelieferten Kabels an den TV-Ausgang des Videorecorders und die andere Seite an den Eingang **TV** des Fernsehgeräts anschließen.



Außerdem kann

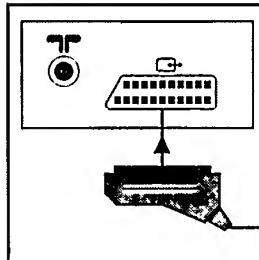
- ausschließlich für die Wiedergabe von Bändern ein Videorecorder oder Camcorder an die Video/Audio-Eingangsbuchsen (für Cinch-Stecker) an der Vorderseite angeschlossen werden.



Anmerkung: Vor dem Anschließen eines Geräts Schutzhülle von den Video/Audio- und Kopfhörerbuchsen entfernen, (Falls mitgeliefert),

oder

- der Videorecorder auch an die Euro-AV-Buchse an der Rückseite des Fernsehgeräts angeschlossen werden (dort befindet sich auch ein Stützbügel für das Euro-AV-Kabel).

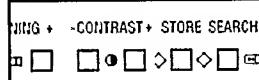
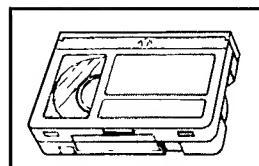


Anmerkung: Zur Erzielung eines optimalen Ton- und Bildsignals empfehlen wir, die Video/Audio-Eingangsbuchse und die Euro-AV-Buchse nicht gleichzeitig zu benutzen.

TV Speicherung des Videorecorderkanals unter einer Programmnummer

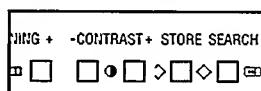
(Wenn Sie den Videorecorder an Buchse **TV** angeschlossen haben, können Sie den Videorecorderkanal unter einer Programmnummer speichern.)

- Fernsehgerät einschalten.



1. Vorbespieltes Band in den Videorecorder einlegen und Taste **PLAY** am Videorecorder drücken.

2. Taste **↔** drücken, so daß die Programmnummer-Information erscheint.
3. Taste **■** drücken, so daß das Fernsehgerät automatisch den Kanal des Videosignals sucht. Nötigenfalls diese Taste mehrmals drücken, bis das Videosignal gefunden ist.



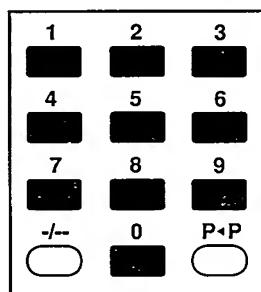
4. Mit den Tasten **PROGRAM P** am Fernsehempfänger eine freie Programmnummer wählen.

5. Zur Speicherung des Videokanals unter der gewählten Programmnummer Taste **↔** drücken.

6. Taste **STOP** am Videorecorder drücken.

Wahl der Programmnummer für den Videorecorderkanal

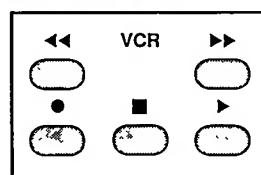
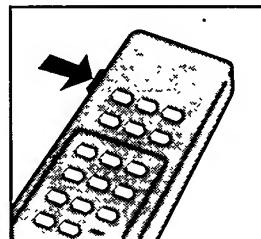
- Die betreffende Ziffernde drücken (für die Programmnummer, unter der der Videokanal gespeichert wurde).
- Zur Rückkehr zum normalen Fernsehgetrieb mit einer anderen Ziffernde einen Fernsehsender wählen.



Wenn die Euro-AV- oder Video/Audio-Eingangsbuchse benutzt wird, bitte im Abschnitt 'Signal des Geräts abrufen' nachlesen.

Bedienung des Videorecorders mit der Fernbedienung

(Die nachstehenden Angaben gelten nur dann, wenn Ihr Videorecorder mit dem RC5-System für die Fernsteuerung arbeitet.)

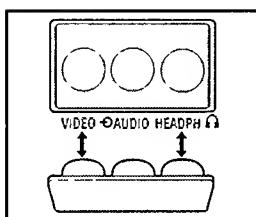


- Die Taste seitlich an der Fernsteuerung drücken und festhalten und dann eine der folgenden Funktionen wählen:

- Taste **▶** für 'PLAY' (Wiedergabe einer Videocassette wählen).
- Taste **●** für eine Aufnahme 'RECORD' auf der Videocassette wählen.
- Taste **■** zum Stoppen des Bandes 'STOP' in der Videocassette drücken.
- Taste **◀** zum Rückspulen 'REWIND' der Videocassette drücken.
- Taste **▶▶** drücken, um den Videorecorder auf schnellen Vorlauf ('FAST FORWARD') umzuschalten.

Weitere Anschluß-möglichkeiten

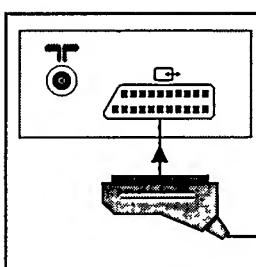
TV Anschluß anderer Geräte, z.B. Computer, Fernsehspiel, LaserVision-Diskspieler (Zunächst müssen Sie die mit dem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung lesen.)



Entweder kann ein Gerät mit Video (FBAS-)Ausgang an die Video/Audio-Ausgangsbuchsen an der Vorderseite des Geräts angeschlossen werden;

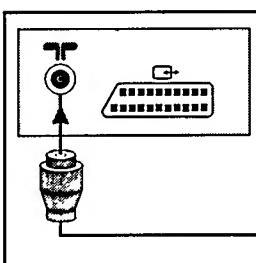
Anmerkung: Vor dem Anschließen des Geräts die Schutzkappe von der Video/Audio- und der Kopfhörerbuchse abnehmen, (Falls mitgeliefert),

oder es kann ein Gerät mit Euro-AV-Stecker an die Euro-AV-Buchse an der Rückseite des Fernsehgeräts angeschlossen werden (ein Stützbügel für das Euro-AV-Kabel befindet sich an der Rückseite des Fernsehempfängers).



oder es kann ein Gerät die Buchse Γ an der Rückseite des Fernsehgeräts angeschlossen werden.

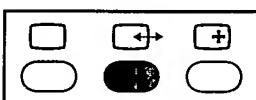
- Fernsehgerät abschalten.
- Gerät anschließen.



Signal des Geräts abrufen

- Fernsehgerät einschalten.

Wenn die Video/Audio-Eingangsbuchsen benutzt werden, steht das Signal des Geräts in der Betriebsart External Mode 1 (EXT 1) zur Verfügung:



- Taste \rightarrow drücken, so daß das Signal empfangen wird und EXT 1 auf dem Bildschirm erscheint.

Wird die Euro-AV-Anschlußbuchse benutzt, steht das Signal des Geräts entweder an EXT 1 oder an EXT 2 zur Verfügung:

Bestimmte, an die Euro-AV-Buchse angeschlossene Geräte schalten den Fernseher automatisch auf den Empfang des externen Signals um.

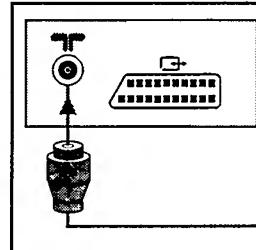
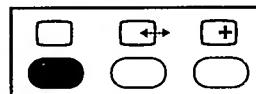
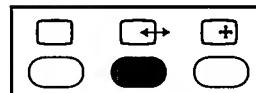
Wenn das Fernsehgerät nicht automatisch das Signal des Geräts empfängt:

- Taste \rightarrow drücken, so daß EXT 1 auf dem Bildschirm erscheint.

oder

- Taste \rightarrow nochmals drücken, so daß EXT 2 auf dem Bildschirm erscheint.

- Zur Rückkehr zum normalen Fernsehbetrieb Taste \square drücken.

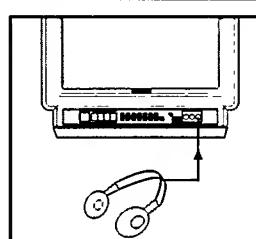
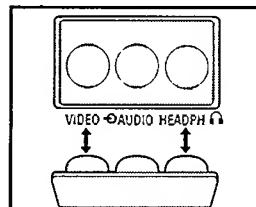


Wird Buchse Γ benutzt, muß das Signal unter einer Programmnummer gespeichert werden, ehe es gewählt werden kann (siehe Abschnitt 'Speichern des Videorecorderkanals unter einer Programmnummer').

TV Anschluß eines Kopfhörers

(Der Kopfhörer muß 8-1000 Ohm Innenwiderstand und sein Stecker einen Durchmesser von 6,3 mm haben.)

- Schutzkappe von der Video/Audio- und der Kopfhörerbuchse entfernen. (Falls mitgeliefert).



- Kopfhörerstecker an Buchse Γ anschließen, die sich an der Vorderseite des Fernsehgeräts befindet.

Anmerkung: Durch den Anschluß eines Kopfhörers wird der Lautsprecher automatisch abgeschaltet.

Allgemeine Angaben

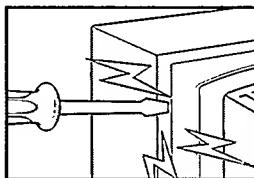
TV und **FM** zur direkten Speicherung von Fernsehsendern (Sie müssen wissen, auf welcher Frequenz Sie den Fernsehsender empfangen).

- Klappe im Bedienungsfeld des Fernsehgeräts öffnen.



1. Zur Umschaltung auf Frequenzeinstellung Taste **P/F** drücken.
2. An der Fernsteuerung mit drei Zifertasten die Frequenz wählen (z.B. müssen zur Wahl von Kanal E 4 die Zifertasten 062 und zur Wahl von Kanal 69 die Zifertasten 855 gedrückt werden).
3. Zur Wiedergabe der Programmnummer-Information Taste $\Delta \diamond$ drücken.
4. Mit den Zifertasten an der Fernsteuerung eine Programmnummer wählen.
5. Zur Speicherung dieser Änderungen Taste $\Delta \diamond$ drücken.
6. Zur Umschaltung auf Programmnummereinstellung wiederum Taste **P/F** drücken.

- Klappe im Bedienungsfeld des Fernsehgeräts schließen.



Reinigung des Bildschirms

- Der Bildschirm des Fernsehgeräts kann mit einem angefeuchteten Lederlappen gereinigt werden. Niemals aggressive Reinigungsmittel verwenden!

Fehleranzeige

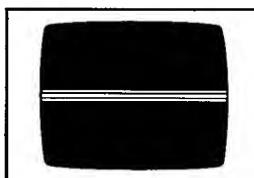
WICHTIG: Versuchen Sie niemals, ein defektes Fernsehgerät selbst zu reparieren, sondern überlassen Sie dies immer einem geschulten Fernsehtechniker.

Wenn das Fernsehgerät nach dem Einschalten nicht die gewünschte Bild- oder Tonqualität bietet, kontrollieren, ob

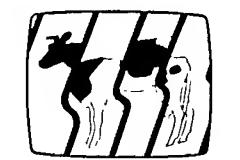
- die Antenne richtig angeschlossen ist;
- alle Einsteller und Tasten richtig bedient wurden;
- der gewählte Fernsehsender nicht bereits Sendeschluß hat;
- das Fernsehgerät nicht irrtümlicherweise auf EXT 1 oder EXT 2 geschaltet wurde;
- der Ton eingeschaltet ist (keine 'Stummschaltung').

Fernsehgerät abschalten, wenn

- auf dem Bildschirm F0, F1, F2, F3, F4, F5, F6 oder F7 erscheint;
- eine helle weiße Linie erscheint.



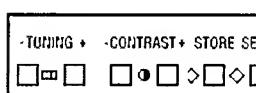
TV Feinabstimmung des Bildes (Das Bild eines Fernsehsenders oder eines Videorecorders u.dgl. kann gestört sein, z.B. durch andere starke Signalquellen.)



Die Bildwiedergabe kann folgendermaßen verbessert werden:

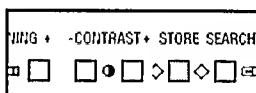


1. Taste $\Delta \diamond$ drücken, so daß die Programmnummerinformation wiedergegeben wird.



2. Taste (rechts) \square oder (links) \square drücken und sofort wieder loslassen, so daß das Bild fein eingestellt wird.

3. Zur Speicherung dieser Änderungen Taste $\Delta \diamond$ drücken.



TV und **FM** Speicherung der individuellen Grundeinstellung (PP)

- Taste $\Delta \diamond$ am Fernsehgerät drücken, damit die Programmnummer erscheint.
- Bild- und Toneinstellungen (z.B. Lautstärke, Kontrast) mit der Fernbedienung oder den Bedienelementen am Gerät ändern.
- Zur Speicherung der neuen Einstellungen Taste $\Delta \diamond$ am Fernsehgerät drücken. Die Programmnummer verschwindet jetzt vom Bildschirm.

Notes





(GB) IDENTITY CARD	This card together with the terms of guarantee (to be provided by your dealer), forms the full certificate of guarantee for this appliance
(D) GERÄTE-KENNKARTE	Diese Karte ist, zusammen mit den Garantiebestimmungen, die Ihr Händler Ihnen aushandigt, Ihr Garantieschein für dieses Gerät
(F) CARTE D'IDENTIFICATION	Associée aux conditions de garantie (qui vous sont remises par le revendeur), cette carte constitue le certificat de garantie de cet appareil
(NL) IDENTIFICATIEKAART	Deze kaart vormt, samen met de garantievervaarden (welke door uw dealer verstrekt worden) het garantiebewijs voor dit apparaat
(I) CARTE D'IDENTIFICAZIONE	Questa cartolina rappresenta insieme alle condizioni di garanzia (da consegnare dal vostro rivenditore) il documento di garanzia per questo apparecchio
(E) TARJETA DE IDENTIFICACIÓN	La garantía de este aparato se compone de esta tarjeta y de las condiciones de garantía que le entregará su concesionario
(P) CARTÃO DE IDENTIFICAÇÃO	Este cartão, em conjunto com as condições de garantia em vigor (explicadas pelo seu vendedor) constituirão o certificado de garantia do seu aparelho
(DK) I.D. KORT	Dette kort, udgivet af Deres forhandler, er tilstrækkeligt garantidokumentation for dette apparat
(N) IDENTIFIKASJONSKORT	Dette kort, sammen med garantibetingelsene (som De får av forhandleren) utgjør garantisettet for dette apparat
(S) IDENTIFIERINGS-KORT	Detta kort tillsammans med garantivillkoren som Du får av din handlare, utgör ett fullständigt garantisbevis för denna produkt
(SE) TUNNISTUS-KORTTI	Tämä laiteen takuuutostus muodostuu tasta kortista ja takuuehdoista (jalleenmyyja antaa mukaan)
(GR) ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ	Η καρτέλα αυτή μαζί με τους όρους εγγυησεως (που διατίθενται από το καταστήμα που αγοράσατε την συρεα) αποτελούν το πλήρες επιστολικό εγγυησεως ΔΕΛΤΙΟ ΣΟΥΔΕΩΣ